



Flashcard

December 01, 2011 - Episode Introduction

Spanish	English Translation
ya has comenzado	have you already started
compras de Navidad	Christmas shopping
Ni siquiera he comenzado a	I have not even started
yo decidí los regalos	I have planned the gifts
un montón de regalos	lots of gifts
sin esperar a las rebajas	not waiting for the holiday sales
Siempre empiezo	I always start
temprano	early
Gracias por ayudar a	Thanks for helping
voy a esperar un poco más	I will wait a little more
buena suerte	good luck
bancos centrales del mundo	world's central banks
para reducir el coste de los préstamos	to reduce the borrowing cost
embajada británica	British embassy
psiquiatras noruegos	Norwegian psychiatrists
asesino en masa	mass murderer
Tengo muchas ganas de	I am looking forward to
conversación entretenida acerca de	entertaining conversation about
llegamos a	we arrive in

la larga y fascinante historia	the long and fascinating history
A qué estamos esperando	What are we waiting for
sin más dilación	without any delays
¡Al ataque!	Let's go!

Los bancos centrales del mundo reducen el coste de los préstamos de dólares

Spanish	English Translation
coste de los préstamos	cost of borrowing
destinada a apoyar	designed to support
sistema financiero mundial	global financial system
reducirán a la mitad	will reduce by half
que tomen prestados	that will borrow
de sus propios bancos centrales	from their own central banks
hará que sea más barato para	will make it cheaper for
en última instancia	ultimately
que puedan acceder a la financiación con más facilidad	so they have access to finance more easily
también proporcionarán	will also provide
a otras monedas importantes	to other major currencies
como y cuando lo necesiten	as and when they need it
están todos involucrados	are all involved
cómo elegimos	how we chose
Da esperanza	It gives some hopes
puede mejorar	may improve
no teníamos prevista	we did not plan

Estábamos trabajando en	We were working on
Estábamos planeando discutir	We were planning to discuss
va a sobrevivir	will survive
si este era el final de la misma	if it was the end of it
Me alegro de que hayamos encontrado	I am glad we found
un tema mejor del que hablar	a better subject to talk about
han tenido dificultades	have found it harder
Les preocupa que	They are concerned that
han prestado dinero a	have lent money to
pueden ser incapaces de devolverlo	may be unable to pay it back
son cada vez más reacios a	they are becoming very reluctant to
prestarse entre sí	lend to one another
ayude a la situación en	will help the situation in

Ataque de la OTAN en Pakistán

Spanish	English Translation
Ataque de la OTAN	NATO attack
aviones de combate	fighter jets
dos puestos de control militares paquistaníes	two Pakistani military checkpoints
el incidente más mortífero	the deadliest incident
desde que la guerra de Afganistán comenzara	since the Afghan war began
De acuerdo con funcionarios	According to officials
una iniciativa conjunta de las fuerzas afganoestadounidenses	a joint US-Afghan forces

montañosa provincia afgana	mountainous Afghan province
en estar bajo ataque	to come under attack
obligándolos a abrir fuego contra ellos	forcing them to return fire
haya abierto fuego primero	it opened fire first
violó su soberanía	violated its sovereignty
sostienen que	maintain that
estaban dormidos	were asleep
presentan un serio revés para	presents a serious setback for
mostró total desprecio por	showed complete disregard for
ha provocado la ira	had sparked rage
se han disculpado	have apologized
Sobretudo en la frontera	Epecially in the border
Otro grave retroceso	Another serious setback
se sintió avergonzado y humillado	was embarrassed and humiliated
cruzaron la frontera de Afganistán en secreto	secretly crossed the border from Afghanistan
se necesitan mutuamente	need each other
con el fin de conseguir	in order to have
esto se debe hacer	this needs to be done
se retiren el año que viene de	withdraw next year from

Estudiantes en Irán asaltan la embajada del Reino Unido en Teherán

Spanish	English Translation
asaltan	storm
embajada del Reino Unido	UK embassy

manifestantes iraníes	Iranian protesters
irrumplieron en	broke into
reflejan la ira oficial	were reflecting official anger
de imponer nuevas sanciones a	to impose new sanctions on
arrancaron la bandera británica	pulled down the British flag
la quemaron	burned it
pusieron la bandera iraní	put up the Iranian flag
rompieron ventanas de la embajada	smashed embassy windows
incendiaron un coche de la embajada	burned an embassy car
sufrió daños	were not harmed
retuvieron brevemente a	briefly held
funcionarios de la embajada	embassy staff
se produjo por un informe	followed a report
Asociación Internacional de Energía Atómica	International Atomic Energy Agency
estaba desarrollando	was developing
es esto un comienzo	is this a beginning
de lo que pasó hace más de	of what happened more than
crisis de los rehenes	hostage crisis
Estos eventos te recuerdan a	Do these events remind you of
llevados a cabo por	carried out by
fueron tomados como rehenes	were held hostage
rompió las relaciones diplomáticas con	cut diplomatic ties with
después de la toma de rehenes	after the hostage-taking
ha sido evacuada	has been evacuated
inmediatamente después	right after this

no quieren que se repitan	they would not want to repeat
los hechos de	the events of
Ha habido frecuentes protestas	There have been regular protests
no como ésta	not like this one
nunca han sido tan violentas	have never been so violent

El asesino en masa de Noruega es declarado demente

Spanish	English Translation
es declarado demente	declared insane
que han evaluado al asesino en masa noruego	assessing Norwegian mass killer
que sufre	he is suffering from
se encontraba en un estado psicótico	he was in a psychotic state
que causaron la muerte de	that led to the deaths of
e hirieron a	and injured
detonó un coche bomba	detonated a car bomb
campamento de verano para jóvenes	summer youth camp
comenzó un tiroteo	started a shooting spree
en su mayoría adolescentes	mostly teenagers
admitió llevar a cabo	admitted carrying out
se ha declarado no culpable de	has pledged not guilty
eran atroces pero necesarios	were atrocious but necessary
para su campaña para defender a	for his campaign to defend
que lo entrevistaron	who interviewed him
propio universo delirante	own delusional universe

son guiados por sus delirios	are guided by his delusions
no irá a juicio	he will not stand trial
todavía será juzgado	will still be tried
se le encerrará en	he will be placed in
centro de atención psiquiátrica	psychiatric care
fiscal	prosecutor
próximos procedimientos judiciales	upcoming legal proceedings
dicte una sentencia	pass sentence
sea sometido a	is subjected to
atención psiquiátrica obligatoria	compulsory mental health care
Se procederá como	It will go as
estuviera cuerdo	had been sane
fiscalía	prosecution
defensa	defense
informe de evaluación psiquiátrica	psychiatric assessment report
jugará un papel importante	will play a major role

Grammar: Uses of preposition PARA - Part I

Spanish	English Translation
A que no adivinas qué he traído	Guess what I brought
baraja de cartas española	Spanish deck of cards
palos	suits
para que conozcamos como son	so we learn
figuras	figurines
porque quizás se me ha perdido	because I may have lost

manos a la obra	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
oros	golden coins
copas	cups
espadas	swords
bastos	clubs
burguesía	bourgeoisie
clero	clergy
ejército	army
pueblo	common people
Faltan siete cartas	There's seven cards missing
vamos a recordar a nuestros oyentes que	let's remind our listeners that
que hacen un total de	that add a total of
matemáticas se te dan estupendamente	you are good at math
en los que no se utilizan	in which we don't use
vamos a separarlas	we are putting them aside
para guardarlas	to put them away
As	Ace
vamos a guardarlos aquí	let's put them here
para que no se pierdan	so they don't get lost
que vale más puntos	that is worth more points
Para ser un buen jugador	In order to be a good player
hace falta conocer bien las cartas	you should know the cards very well
hace falta tener mucha suerte	you have to be lucky
constaba de	consisted of
sota	jack

caballo	horse -nowadays called queen-
rey	king
reina	queen
estaban numeradas	were numbered
a la reina le correspondía el número 13	the number 13 was assigned to the queen
juego de azar	games of chance
por lo que se suprimieron dos cartas	two cards were left out
para que ninguna carta tuviera	so no card would have
fatídico número	fateful number
Date prisa	Hurry up
con esa calma	if you count that slowly
no vayamos a perderlas	so we don't lose them
Guarda esos en la esquina	put those in the corner
para acordarnos	so we will remember
jinete	top rider
siempre se apoya sólo en	always stands on
sus dos patas traseras	his two hind legs
para no caerse	in order to not fall off
se agarra bien al	holds tight to
paje del rey	page of the king
Ya veo qué pasa	I see what happens
deberíamos tenerlos	we should have them
para poder jugar	if we want to play
tendremos que dejarlo para otro día	we will have to leave it for another day
al menos hoy hemos ampliado	at least today we have expanded

Expressions: Tirar la casa por la ventana

Spanish	English Translation
Tirar	To throw out
ventana	window
Te acuerdas de que te hablé de	Do you remember I told you about
muy mono	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
por todo lo alto	in style
se hablará durante largo tiempo	everybody will talk about for a while
vecindario	neighborhood
Si vieras	If you could see it
muebles viejos	old furniture
no pasan por	don't go through
hueco de la escalera	staircase
segunda vuelta	second round
esperaban un varón	they were expecting a boy
no van a reparar en gastos	they are not going to spare any expenses
a tocar música en vivo	to play live music
¡Caramba!	Good heavens!
tatarabuela	great grandmother
aún habrá más familia	more family members will come
de lunes a martes	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
las dos son divorciadas	they are both divorced
matrimonio	marriage
hermanastros	step brothers

menuda familia numerosa	what a large family
No me extraña que	No wonder
un montón de	a bunch of
La comida la van a traer de	They will deliver food from
furgonetas de las grandes	big vans
camareros	waiters
Menudo fiestón	What a party
Verdaderamente parece que	It really seems like
Nos tendremos que vestir de etiqueta	We will have to wear formal dress
no van a caber	won't fit
Ya me dirás como lo haréis	You tell me what you guys would do
en eso yo no había pensado	I didn't think about that
anfitriones	hosts
sí habrán pensado en eso	will have thought about that
tuvimos que correr a refugiarnos	we had to run for shelter
tormenta	rainstorm
Qué marrón	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
se quedó en	remained in
supongo que la cancelarán	I guess they will cancel it
te deseo que te lo pases bien	I hope you enjoy yourself

Explorando Latinoamérica: La Ciudad de México/Tenochtitlán

Spanish	English Translation
cuates	friends

expedición	expedition
padrísima	very cool
planeada	planned
urbano	urban
dejarse llevar	to get carried away
imponente	imposing
DF	Distrito Federal/Federal District
enorme	huge
mezcla	mix
conviven	coexist
trenes subterráneos	subways
ruinas	ruins
se mezclan	they mix
catedral	cathedral
templo mayor	major temple
restos	remains
enterrados	buried
órale	exclamation of excitement/agreement
cuates	buddies
comadre	female friend
compadre	male friend
vato	dude
wey	dude
primo carnal	cousin by blood
sombrero padrísimo	very cool hat
¡Que padre!	how cool!
si prefieren	if you prefer

chido	cool
leyes de la naturaleza	the laws of nature
Retrocedamos	let's go back
peregrinación	pilgrimage
oráculos	oracles
profecía	prophecy
tierra prometida	promised land
pedra	stone
águila	eagle
devorando	devouring
serpiente	snake
imagen	image
pantanos	swampy
escudo	shield
bandera	flag
fue creciendo	went on growing
desarrollaron	developed
pantanos	swamps
jardines	gardens
canales	canals
servicios sanitarios	sanitation services
navegables	navigable
cubiertos	covered
oro	gold
sigue presente aquí	is still present here
danzas típicas	typical dances
son la misma	are one and the same

Quiz - Part I

Spanish	English Translation
sabe muchísimo de	he knows a lot about
Corre	Hurry up
Llévate estos papeles	Bring these papers
reunión	meeting
en la planta de abajo	downstairs
los informes de ventas	sales reports
ha encontrado	has found
Ahora está trabajando	Now he's working
bufetes de abogados	law firm
un ramo de flores enorme	a huge bouquet
felicitarla	congratulate her
por su futuro enlace con su novio	on her engagement with her boyfriend
diseñadora de alto nivel	high-level designer
diseños	designs
extravagantes	quirky
pudo entrar en	was able to enter
la compañía del gas	the gas company
Hay que finalizar	We must finish
deberes de historia	History homework
Todavía tengo que comprar	I still have to buy
regalo	present
fiesta de cumpleaños	birthday party
siempre estamos viajando	are always traveling

de un lado para otro	from one place to another
no habla muy bien el francés	doesn't speak French very well
haber vivido	have lived
cerveza	beer
mesa doce	table twelve
mesa quince	table fifteen
Queremos que la obra esté terminada	We want the work to be completed
ha comenzado a trabajar	has started working
policía secreta	secret police
Ya no lleva más su uniforme	He doesn't wear his uniform anymore
tiene que ir de incógnito	has to go undercover
no tiene ni idea de informática	has no idea of computers
rodeada de ordenadores	surrounded by computers
entradas de cine reservadas	booked movie tickets
Estoy reservando	I'm keeping
arroz	rice
marisco	seafood
que vimos ayer	we saw yesterday
protagonista	main character
tenía que luchar contra	had to fight against
Qué típico	How typical!
otras personas	others
sí lo es	it is
los nuevos muebles	the new furniture

Quiz - Part II

Spanish	English Translation
noche de juegos	game night
te apuntas	are you up for it
se convierta en una tradición	to become a tradition
todo el mundo puede disfrutar	everyone can enjoy
unos cuantos amigos reunidos	a bunch of friends gathered
juegos de mesa	board games
pasar un buen rato	have a good time
todos juntos	all together
quién va a venir a	who is coming to
ya han confirmado	have already confirmed
empresa de informática	IT company
Cuenta conmigo	Count me in
lo estamos pasando bien	we are having fun
Yo me lo estoy pasando genial	I am having a great time
es todo un éxito	such a success
Me alegro de que	I am glad that
espero que hayan muchas más	I hope there is many more
queda inaugurada	is inaugurated